

478731-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Pakiety oprogramowania i systemy informatyczne – Rahmenvertrag über die Lieferung und Wartung von Lizenzen für Adobe-Produkte

OJ S 131/2026 10/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

E-mail: vergabe@howoge.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Gospodarka mieszkaniowa i komunalna

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rahmenvertrag über die Lieferung und Wartung von Lizenzen für Adobe-Produkte

Opis: Die HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mit beschränkter Haftung (kurz HOWOGE) ist eines der kommunalen Wohnungsunternehmen des Landes Berlin und zählt mit rund. 82.150 Wohnungen zu den größten Vermietern deutschlandweit. Die HOWOGE-IT stellt den Mitarbeitern unterschiedliche Software-Produkte des Herstellers Adobe für die Erfüllung ihrer Arbeitsaufgaben zur Verfügung. Im Wesentlichen wird Acrobat Pro verwendet. Darüber hinaus werden Anwendungen der Creative Cloud genutzt.

Identyfikator procedury: 5f9e16b5-7965-42c0-8dfb-b5cd4808b4e6

Wewnętrzny identyfikator: VG-063-26

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 48000000 Pakiety oprogramowania i systemy informatyczne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 48218000 Pakiety oprogramowania zarządzającego licencjami

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10365

Podpodział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Es gelten folgende Anforderungen/Angebotsbedingungen: 1. Die Vergabestelle stellt die Vergabeunterlagen elektronisch auf der Vergabeplattform des Landes Berlin unter (<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207010>) zum Download zur Verfügung. Die Vergabeunterlagen sind kostenlos erhältlich. 2. Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform an die Vergabestelle zu richten. 3. Das Angebot ist ausschließlich in elektronischer Form auf der Vergabeplattform unter (<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2>)

[/tenderId/207010](#)) einzureichen. Die Vergabestelle wird Angebote nicht berücksichtigen, die nicht form- und/oder fristgerecht eingereicht werden. 4. Mit dem Angebot sind alle geforderten Eignungsnachweise und Erklärungen abzugeben. Diese sind auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Eignungsnachweise/Erklärungen binnen einer angemessenen Frist nachzufordern. Verstreicht diese Frist fruchtlos, bleibt das Angebot unberücksichtigt. 5. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist mit separater Unterlage zu begründen, aus welchem Grund die Bietergemeinschaft gegründet wurde; die Ausführungen müssen belegen, dass die Gründung einer Bietergemeinschaft hier nach strengen Anforderungen der Rechtsprechung zulässig ist. Dies ist ggf. durch geeignete Dokumente zu belegen. 6. Beruft sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung auf die Ressourcen von Nachunternehmern, so ist dem Angebot eine Erklärung der Nachunternehmer beizufügen, wonach diese dem Bieter im Auftragsfall ihre Ressourcen zur Verfügung stellen. Gleiches gilt für verbundene Unternehmen. 7. Im Hinblick auf die Rechtsprechung des EuGH (Urteil vom 17.6.2021, C2320) wird von einem Gesamtauftragsvolumen von: Lfd. Nr. 1 — maximal 1000 Abrufe/ Lfd. Nr. 2 — maximal 50 Abrufe/ Lfd. Nr. 3 — maximal 30 Abrufe/ Lfd. Nr. 4 maximal 20 Abrufe/ Lfd. Nr. 5 — maximal 15 Abrufe/ Lfd. Nr. 6 — maximal 15 Abrufe/ Lfd. Nr. 7 — maximal 5 Abrufe in Form des Einzelauftrages „Preisblatt VG-063-26 Adobe Produkte“ für die Laufzeit des Rahmenvertrages ausgegangen. Ein Anspruch auf Beauftragung in der vorgenannten Höhe kann aus dieser Mitteilung nicht abgeleitet werden. Abrufberechtigt aus dem Rahmenvertrag sind alle mit der HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH im Sinne des § 15 AktG verbundene Konzernunternehmen.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Siehe hierzu Formblatt "Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB und nach § 19 Mindestlohngesetz" liegt den Vergabeunterlagen bei.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Rahmenvertrag über die Lieferung und Wartung von Lizenzen für Adobe-Produkte

Opis: Gegenstand der zu vergebenden Leistungen ist die Verlängerung des aktuellen Lizenzbestandes sowie die Beschaffung zusätzlicher Lizenzen entsprechend dem erwarteten Unternehmenswachstum und den sich verändernden Arbeitsaufgaben. Zum Leistungsumfang gehört auch die Betreuung der HOWOGE in Bezug auf Service- und Supportanfragen.

Folgende Leistung wird ausgeschrieben: – Acrobat Pro (oder Nachfolgeprodukt) – Adobe Creative Cloud und weiter Einzellizenzen. Die aktuell genutzten Lizenzen sind bis 03.12.2026 gültig. Vertragsbeginn ist der 04.12.2026 EVB-IT-Vertrag Überlassung Typ B. Die Mindestvertragslaufzeit beträgt zunächst 2 Jahre. Basis für den Rahmenvertrag bildet das von der HOWOGE aktuell in einem Three-Year-Commitment gebundene Auftragsvolumen (2 Jahre Restlaufzeit).

Wewnętrzny identyfikator: VG-063-26

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 48000000 Pakiety oprogramowania i systemy informatyczne
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 48218000 Pakiety oprogramowania zarządzającego licencjami

Opcje:

Opis opcji: 1. Option des AG, den AN mit der Lieferung weiterer Lizenzen zu beauftragen. 2. Vertragsverlängerungsoption: Nach der Mindestvertragslaufzeit kann der Rahmenvertrag optional verlängert werden. Dafür unterbreitet der AN 6 Monate vor Ablauf der Mindestvertragslaufzeit dem AG ein Angebot über die Verlängerung um weitere 3 Jahre. Der Vertrag verlängert sich, wenn der AG das Angebot annimmt. Die maximal mögliche Vertragslaufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre.

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10365

Podział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Mit dem Angebot ist folgende Erklärungen abzugeben, für die der Auftraggeber ein Musterformular zur Verfügung stellt: 1. Erklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB und MiLoG

Kryterium: Średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Die Vergabestelle behält sich vor Auskünfte einer Wirtschaftsauskunftei über den Bonitätsindex der Bewerber einholen. Die Wirtschaftsauskünfte werden von der Vergabestelle überprüft und eine eigene Bonitätsbewertung angestellt. Bei einem überdurchschnittlichen Ausfallrisiko wird der Bewerber zur Stellungnahme und zur Nachreichung weiterer Erklärungen und Nachweise zur Begründung der Eignung, ggf. auch im Rahmen eines Aufklärungsgespräches, aufgefordert. Die Vergabestelle behält sich auch sonst vor, weitere Unterlagen zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit abzufordern. Für folgenden Nachweis ist das Formblatt des Auftraggebers „Eigenerklärung zur Eignung“ zu verwenden, dass den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Für folgenden Nachweis ist das Formblatt des Auftraggebers „Eigenerklärung zur Eignung“ zu verwenden, dass den Vergabeunterlagen beigelegt ist.: 2. Angaben zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in EUR netto der letzten 3 Jahre (2023

bis 2025) Mindestanforderung zu 2.): Es werden nur solche Bieter zugelassen, die in den letzten drei Jahren einen mittleren Jahresumsatz mit vergleichbaren Leistungen in Höhe von mindestens 140.000 ohne Umsatzsteuer nachweisen können.

Kriterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Für folgende Nachweise ist das Formblatt des Auftraggebers

„Eigenerklärung zur Eignung“ zu verwenden, dass den Vergabeunterlagen beigelegt ist. 3.

Angaben zu Referenzen für vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren (2023 bis

2025) mit Angaben zu: Auftraggeber mit Kontaktdaten, Leistungsinhalte, Auftragsvolumen,

Leistungszeitraum. Mindestanforderung: zu 3.): Es werden nur solche Bieter berücksichtigt,

die mindestens 3 Referenzen nachweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn sie in die

Lieferung von Adobe-Lizenzen mit einem jährlichen Auftragsvolumen von mindestens 70.000

Euro ohne USt. betreffen.

Kriterium: Środki zapewniające jakość

Opis kryterium selekcji: 4. entfallen 5. Support in deutscher Sprache Mindestanforderungen:

zu 4.) entfallen zu 5.) Der Bieter muss für die Auftragsdurchführung einen Support in

deutscher Sprache gewährleisten. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: [https://www.meinauftrag.rib.de/public](https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207010)

[/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207010](https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207010)

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Adres URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 04/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Angebote nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Für die nachfolgenden Erklärungen stellt die

Vergabestelle Musterformulare mit dem Bieterpaket zur Verfügung, die zu verwenden sind: 1.

Erklärung zur Frauenförderung gem. § 9 BAVG u. a.; 2. Verpflichtungserklärung zur

Vertraulichkeit (Datenschutz) 3. Erklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren 4. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Besondere Vertragsbedingungen (BVB) zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue (Teile A und B) 5. Bietererklärung zur Einhaltung der umwelt- und menschenrechtsbezogenen Bestimmungen in der Lieferkette. 6.

Eigenerklärung zur Eignung

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacje o terminach odwołania: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein

Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

Numer rejestracyjny: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

Departament: Vergabestelle

Adres pocztowy: Stefan-Heym-Platz 1

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10365

Podział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergabestelle

E-mail: vergabe@howoge.de

Telefon: +493054640

Faks: +493054641020

Adres strony internetowej: <https://howoge.de>

Profil nabywcy: <https://www.howoge.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Berlin

Numer rejestracyjny: VK

Adres pocztowy: Martin-Luther-Straße 105

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10825

Podpodział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +493090138316

Faks: +493090137613

Adres strony internetowej: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

939662c5-df5e-4e76-a0de-664bce8e6443-01

Główny powód zmiany

:

Korekta publikującego

Opis

:

5.1.9 Eignungskriterien Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität Nr. 4. Durch den Bieter ist der AdobePartnerstatus zu benennen. Mindestanforderungen: zu 4.) Es werden nur solche Bieter zugelassen, den nachfolgend genannte AdobePartnerstatus besitzen: Platinum für Sales 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe Frist für den Eingang der Angebote: statt: 14/07/2026 11:00 +02:00 neu: 04/08/2026 11:00 +02:00

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 09e5e95f-8916-42ea-be15-82836d7144ce - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 09/07/2026 12:45:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 478731-2026

Numer wydania Dz.U. S: 131/2026

Data publikacji: 10/07/2026